

第 31 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一九年七月三十一日，星期三



Número 31

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 31 de Julho de 2019

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

副 刊

SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

政府機關通告及公告

澳門大學佈告：

公告一則，關於“澳門大學——W31及W32住宿
式書院建造工程”的公開招標。..... 13874

公告一則，關於為澳門大學認知與腦科學研究中
心供應及安裝3T功能磁共振成像系統進行公開
招標。..... 13876

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Avisos e anúncios oficiais

Universidade de Macau:

Anúncio referente ao concurso público para as «Obras
de construção dos colégios residenciais W31 e W32
da Universidade de Macau». 13874

Anúncio referente ao concurso público para o forne-
cimento e instalação do sistema de imagem por
ressonância magnética funcional 3T (3T fMRI)
para o *Centre for Cognitive and Brain Sciences* da
Universidade de Macau. 13876

印務局，澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo
Imprensa Oficial, Lote O1 dos Aterros de Pac On, Edifício Multifuncional do Governo, Taipa, Macau.

Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo

網址Website: <https://www.io.gov.mo>

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

澳門大學

UNIVERSIDADE DE MACAU

公告

Anúncios

(公開招標編號:PT/016/2019)

(Concurso Público n.º PT/016/2019)

“澳門大學——W31及W32住宿式書院建造工程”

Concurso público para as «Obras de Construção dos Colégios Residenciais W31 e W32 da Universidade de Macau»

公開招標

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

1. 招標實體：澳門大學。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門大學——W31及W32住宿式書院。
4. 承攬工程目的：為承攬澳門大學——W31及W32住宿式書院建造工程。
5. 最長總施工期：240日曆天。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日曆天，由公開開標日起計，可按《招標方案》規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門幣叁佰陸拾貳萬元正（\$3,620,000.00），以現金、抬頭為「澳門大學」之本票或銀行/保險擔保書提供。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在公開開標日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。
12. 講解會地點、日期及時間：
地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室。

1. Entidade que põe a obra a concurso: Universidade de Macau.
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: nos Colégios Residenciais W31 e W32 da Universidade de Macau.
4. Objecto da empreitada: obras de construção dos Colégios Residenciais W31 e W32 da Universidade de Macau.
5. Prazo máximo de execução: 240 dias corridos.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias corridos, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: três milhões, seiscentas e vinte mil patacas (\$3 620 000,00), a prestar em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais, são deduzidos 5% para garantia do contrato, como reforço da caução definitiva prestada).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: serão admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para execução de obras, bem como as que, antes da data do acto público, tenham requerido a respectiva inscrição ou renovação. Neste último caso, a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
12. Local, data e hora da sessão de esclarecimento:
Local: sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

日期及時間：二零一九年八月六日（星期二）下午三時正。

Data e hora: 6 de Agosto de 2019, terça-feira, às 15,00 horas.

13. 交標地點、日期及時間：

13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處。

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

截止日期及時間：二零一九年九月二日（星期一）下午五時三十分正。

Data e hora limite: 2 de Setembro de 2019, segunda-feira, até às 17,30 horas.

14. 公開開標地點、日期及時間：

14. Local, data e hora do acto público:

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室。

Local: sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

日期及時間：二零一九年九月三日（星期二）上午十時正。

Data e hora: 3 de Setembro de 2019, terça-feira, às 10,00 horas.

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所規定的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

Os concorrentes ou os seus representantes devem estar presentes no acto público da abertura das propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e também para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. 查閱案卷及取得案卷副本之地點、時間及價格：

15. Local, horário e preço para exame do processo e obtenção de cópia:

地點：中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處。

Local: Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

時間：自本公告公佈日起至公開招標截標日期止，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前於採購處可取得公開招標案卷副本，每份為澳門幣貳仟元正（\$2,000.00）。

Horário: nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, a partir da data de publicação do presente anúncio até à data limite para a entrega das propostas.

Preço: na Secção de Aprovisionamento podem ser adquiridas cópias do processo do concurso público, pelo preço de duas mil patacas (\$2 000,00) cada exemplar.

16. 評標準則及其所佔之比重：

16. Critérios de apreciação das propostas e respectivos pesos de ponderação:

——施工期：25%；

— Prazo de execução: 25%;

——工程進度及工作計劃：5%；

— Ritmo de execução e plano de trabalho: 5%;

——競投者資歷與是項工程人員架構、資歷及經驗：10%；

— Qualificações do concorrente e estrutura, qualificações e experiência do pessoal interveniente nas presentes obras: 10%;

——相關工程經驗：10%；

— Experiência na realização de obras, pertinente ao presente trabalho: 10%;

——主要物料及設備的技術規格：10%；

— Especificações técnicas dos principais materiais e equipamentos: 10%;

——價格（價格最低是項評分最高）：40%。

— Preço (o preço mais baixo terá a pontuação mais elevada neste critério): 40%.

Total: 100%.

總分數：100%。

17. 附加的說明文件：由二零一九年七月三十一日（星期三）至截標日止，投標者應前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，以了解有否附加之說明文件。

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes devem comparecer na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, a partir de 31 de Julho de 2019, quarta-feira, até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

二零一九年七月二十九日於澳門大學

副校長 高薇

(是項刊登費用為 \$4,848.00)

(公開招標編號: PT/037/2019)

根據刊登於二零一八年一月三十一日第五期第二組《澳門特別行政區公報》副刊澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零一九年七月二十五日作出之批示，為澳門大學認知與腦科學研究中心供應及安裝3T功能磁共振成像系統進行公開招標。

有意競投者可從二零一九年七月三十一日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處，取得《招標方案》和《承投規則》，每份為澳門幣壹佰元正（\$100.00）。

為了解競投標之詳情，各競投者可最多派出兩名人員出席有關講解會及實地視察。講解會將安排於二零一九年八月二日上午十時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行，而實地視察亦將安排於當天在講解會後進行。

截止遞交投標書日期為二零一九年八月二十九日下午五時三十分正。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門幣陸拾肆萬捌仟元正（\$648,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零一九年八月三十日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零一九年七月二十九日於澳門大學

副校長 高薇

(是項刊登費用為 \$1,892.00)

Universidade de Macau, aos 29 de Julho de 2019.

A Vice-reitora, Kou Mei.

(Custo desta publicação \$ 4 848,00)

(Concurso Público n.º PT/037/2019)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, Suplemento, de 31 de Janeiro de 2018, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Julho de 2019, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e instalação do sistema de imagem por ressonância magnética funcional 3T (3T fMRI) para o *Centre for Cognitive and Brain Sciences* da Universidade de Macau.

O programa do concurso e o caderno de encargos, fornecidos ao preço de cem patacas (\$100,00) por exemplar, encontram-se à disposição dos interessados, a partir do dia 31 de Julho de 2019, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar dois elementos, no máximo, para comparecerem na sessão de esclarecimento e inspeccionarem o local. A sessão de esclarecimento decorrerá às 10,00 horas do dia 2 de Agosto de 2019, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, sendo a inspecção do local efectuada no mesmo dia, após a sessão de esclarecimento.

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 29 de Agosto de 2019. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de seiscentas e quarenta e oito mil patacas (\$648 000,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 30 de Agosto de 2019, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 29 de Julho de 2019.

A Vice-reitora, Kou Mei.

(Custo desta publicação \$ 1 892,00)



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$4.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$4,00